

# **Erasmus+ Programme**



Bilateral Inter-Institutional Agreement 2021-2025

Key Action 1
Learning Mobility for Higher Education Students and Staff
among EU Member States and third countries associated to the Programme

SZ: MU-ISOIS/201088/2020/1281515/CZS

ID: 5775

Valid from: 6th January 2025

The institutions agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, including automatic recognition of the credits awarded to students by the partner institution as agreed in the Learning Agreement and confirmed in the Transcript of Records, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as described in the Course Catalogue, in line with the European Credit Transfer and Accumulation System. The institutions agree on exchanging their mobility related data in line with the technical standards of the European Student Card Initiative.

#### Grading systems of the institutions

Receiving higher education institutions need to provide a link to the statistical distribution of grades or make the information available through <u>EGRACONS</u> according to the descriptions in the <u>ECTS users' guide</u>. The information will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

## Information about the higher education institutions

Between	Erasmus code	University of Groningen
(Name of the institution and department, where relevant)	NL GRONING01	Faculty of Arts / Language Centre
Contact details (name, email, phone)	Institutional coordinator: Departmental coordinator:	
Websites (general / faculties / course catalogue)	https://www.rug.nl	
And (Name of the institution and	Erasmus code	Masaryk University
department, where relevant)	CZ BRNO05	Department of International Relations and European Studies, Department of Sociology, Entire faculty
Contact details (name, email, phone)	Institutional Coordinator: Departmental Coordinator:	
Websites (general / faculties / course catalogue)	https://www.muni.cz https://is.muni.cz/predmety/?lang=en https://czs.muni.cz/en/student-from-abroad/international-student-guide/course-catalogue	

## **Student Mobility for Studies**

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

Cou	ntry		Subject area name and ISCED clarification		Student Mobility for Studies		
FROM	то	Academic year(s)	Other terms (if applicable)	Study cycle	Students	Total months	Blended
CZ	NL	2021/22 - 24/25	0314 - Sociology and cultural studies	1st/2nd/3rd	2	12	no
NL	CZ	2021/22 - 24/25	0314 - Sociology and cultural studies	1st/2nd/3rd	2	12	no

## **Staff Mobility for Teaching**

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

Cou	Country Academic		Subject area name and ISCED clarification	Staff Mobility for Teaching		
FROM	то	year(s)	Other terms (if applicable)	Teachers	Total days	
CZ	NL	2021/22 - 24/25	0314 - Sociology and cultural studies	1	40	
NL	CZ	2021/22 - 24/25	0314 - Sociology and cultural studies	1	40	

## Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period.

Country		Country Student mobility for studies Staff mobility for teaching		Staff mobilit	y for training		
FROM	TO	Language	Level	Language	Level	Language	Level
CZ	NL	English		English	B2		

CZ	NL	Dutch				
NL	CZ	English	B2	English	B2	

The above stated language competence concerns requirements of the university. For daily communication it is necessary to know English or Czech.

### Calendar

Applications/nominations of incoming students must reach the receiving institution by (the deadlines indicated herewith are not final and different dates might apply and can be agreed upon):

Cou	Country Nominations A		Nominations		ations
FROM	TO	Autumn term	Spring term	Autumn term	Spring term
CZ	NL	1 June	15 November	1 June	15 November
NL	CZ	31 May	1 November	15 June	15 November

## **Application procedure for incoming students**

Cou	ntry	Contact a mail	Contact phone	Website for information	
FROM	TO	Contact e-mail	Contact phone	website for information	
CZ	NL			www.rug.nl/gmw/education/exchange_students	
NL	CZ			http://ois.muni.cz/incoming-erasmus-general-info	

## **Additional requirements**

Cou	intry	Descripement	Deteile	Website for information	
FROM	то	Requirement	Details		
CZ	NL				
NL	CZ				

The receiving institution will send its decision within 5 weeks after the deadline for mobility to NL and within 4 weeks after the deadline for mobility to CZ.

# Inclusion and accessibility

The institution will provide support to incoming mobile participants with fewer opportunities, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Country		Available infrastructure				
FROM	то	adjusted for people with	Description of infrastructure	Contact e-mail and phone	Website for information	
CZ	NL				http://www.rug.nl/education/int ernational-students/studying- with-disability	
NL	CZ	special needs	Masaryk University has a proactive approach to ensuring the infrastructure is made as accessible as possible to persons with special needs. This is done through a range of measures, one of the most notable ones is the establishment of a university-wide disability centre and the commitment to incorporate the principles of the universal design for learning (UDL).  The roles of the Teiresias Centre and some of the measures are listed below: Established university-wide disability centre Teiresias Centre, which coordinates university's methodical activities that ensure: compliance with the universal design for learning, individual adjustments for persons with special needs. provides practical services for the following target groups: persons with special needs themselves, (applicants, students, teachers, administrative and other staff who belong to the mainstream, but are in contact with persons with special needs. functions as a methodical centre and service provider at the national and international level.		https://www.teiresias.muni.cz https://www.teiresias.muni.cz/e n/studium/adaptace-vyuky-a- zkousek https://www.teiresias.muni.cz/cz /studium/incoming-students- with-special-needs/faq	

Cou	ntry	Available support services for	Description of infrastructure	Contact e-mail and phone	Website for information
FROM	то	people with	Description of infrastructure	contact c man and phone	Website for information
CZ	NL				
NL	CZ	special needs	The range of services provided within the universal design are stated in the Rector's directive on accessibility to persons with special needs, where clear commitment to the UDL is stated together with detailed description of specific areas related to HEI.  When UDL is not enough for a person with special needs, reasonable accommodations are applicable. These are defined in the second Rector's directive on study and examination rules for persons with special needs.		https://www.teiresias.muni.cz https://www.teiresias.muni.cz/e n/studium/adaptace-vyuky-a- zkousek https://www.teiresias.muni.cz/cz /studium/incoming-students- with-special-needs/faq

	1		
		Some of these measures	
1		include:	
1		- orientation training in an	
		unknown environment,	
		- interpreting, speech-to-text	
		reporting, content notes,	
		- individual deadlines for the	
		submission of seminar works	
		and continuous assignments,	
		- increased time limit at the	
		exams,	
		- exams in a quieter	
		environment,	
		- personal and/or	
		pedagogical assistance, if	
		needed,	
		- printed materials in visually	
		modified format (enlarged,	
		modified contrast or	
		colours),	
		- tactile documents on	
		physical media (braille text,	
		tables, tactile graphics and	
		maps, 3D printing),	
		- individual teaching of	
		visually oriented subjects	
		(mathematics, sciences,	
		geography, anatomy, history	
1		of art etc.) and subjects	
		based on inaccessible	
		technological principles	
		(pointing devices in IT etc.);	
1		for more information on	
		teaching mathematics see	
		the PLATINUM project	
		publication Inquiry in	
		University Mathematics	
		Teaching and Learning,	
		For more see the	
		information at our website	
	ı .		L

### Information

Although a brief overview is provided in this agreement, more detailed information is sent to the nominees in order for them to prepare their exchange.

### 1. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Cou	Country Contact details		Website for information	
FROM	то	Contact details	website for information	
CZ	NL		www.housingoffice.nl	
NL	CZ	homolkova@czs.muni.cz, +420549493780	http://ois.muni.cz/incoming-students-housing	

#### 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Country		Contact details	Website for information	
FROM	то	Contact details	website for information	
CZ	NL		http://www.rug.nl/education/international-students/visa- immigration/	
NL	CZ	homolkova@czs.muni.cz, +420549493780	http://ois.muni.cz/incoming-students-visa	

# 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Exchange students are not given insurance cover automatically, unless specified. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Country		Contact details	Website for information	
FROM	то	Contact details	website for information	
CZ	NL		http://www.rug.nl/education/international-students/health-	
	=		insurance/	
NL	CZ	homolkova@czs.muni.cz, +420549493780	http://ois.muni.cz/incoming-students-insurance	

## 4. Additional information

Country		Information	Contact e-mail and phone	Website for information
FROM	то	Illiorillation	Contact e-mail and phone	website for information
CZ	NL			
NL	CZ			

A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI for mobility to NL and no later than 5 weeks for mobility to CZ.

### Termination of the agreement

The agreement can be modified or terminated unilaterally, as long as at least a one academic year notice is given. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

## Signatures of the legal representatives of both institutions

According to the Act no. 340/2015 on the Contract Repository, MU is obliged to publish the text of the contract. The contract shall be made accessible to the general public, but personal data, signatures and bank account information shall be omitted.

	University of Groningen	Masaryk University
Name		
Function		
Signature	signed electronically	signed electronically
Date	6 January 2025	2 January 2025